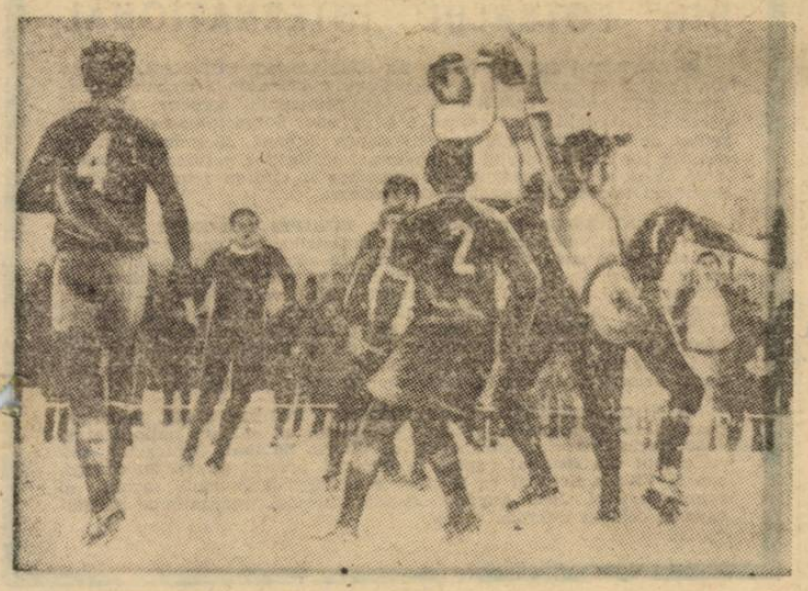
## „NON STOP"



Campionatul secund al R. D. Germane nu cunoaște opreliști, chiar dacă zăpada este destul de mare. În imagine, fază de mare luptă în partida dintre Vorwärts Neubrandenburg și Vorwärts Stralsund.

# extern MAGAZIN extern

## CE ECHIPĂ E ACEASTA ?

Nu este, așa cum ați fi tentat să credeți, o echipă din America de Sud sau din Africa !

În imaginea noastră se află viitori profesori și antrenori care studiază în prezent la Școala superioară de cultură fizică din Leipzig. La tabla de demonstrație se află, printre alții, Adve Rahim, din Bangladesh, care explică o temă tactică, Zahir Belahseme (Algeria), Pierre Mougubire (Guineea), Bodi Gabe (Coasta de Fildeș), Paul Leganny (Congo), Mamat Augustin (Ciad). Peste puțin timp s-ar putea ca unii dintre ei să preia conducerea unor echipe din țările lor.

## PELE ȘI SUCCESELE DE EDITURĂ !

Am scris la vreme despre apariția a două cărți redactate de celebrul internațional, și intitulate : **„Jucînd cu Pele"** și **„Învățînd cu Pele"**. După cum foarte bine o arată și titlurile, e vorba de sfaturi adresate tinerilor și foarte tinerilor jucători, sub toate raporturile : de la antrenamente la comportarea pe teren și în afara lui.

Publicate în toamna trecută, ele au înregistrat succese de librărie fără precedent : peste 250 000 exemplare vîndute din fiecare, ceea ce, în Brazilia, e un record. În acest an, cărțile lui Pele vor apărea și în alte țări ale Americii de Sud, unele țări europene anunțînd și ele editarea lor.

## HELMUTH SCHÖN — UN DECENIU LA CONDUCEREA SELECȚIONATEI R. F. GERMANIA

Selecționerul reprezentativei **R. F. Germania, Helmuth Schön,** împlinește anul acesta, un deceniu de cînd este la conducerea selecționatei. Coincidența face ca împlinirea a 10 ani de activitate ai lui **Schön** la selecționata vest-germană să se producă în sezonul în care are loc o probă decisivă pentru ea : încercarea de a obține titlul suprem în ediția care se desfășoară pe terenul său.

## DIN NĂZDRĂVĂNIILE LUI SHANKLY

**Bill Shankly**, activul dar și originalul antrenor al lui Liverpool, e cunoscut în întreaga Anglie pentru declarațiile și gesturile sale cu totul originale. În mai toate ocaziile în care echipa lui a pierdut, **Shankly** a găsit... un defect învingătorilor, reușind să ajungă la urmă la concluzia că, totuși, Liverpool a fost mai bună. Recent, el a apărut din nou în rolul său așa de năstrușnic. Un ziar din Coventry a organizat o anchetă printre antrenorii echipelor care vizitează orașul, cerîndu-le să indice pe cel mai bun jucător al formației locale. Prin adiționarea punctelor acordate de antrenorii adverși, ziarul stabilea un clasament general al celui mai constant dintre jucătorii lui Coventry. Cînd a jucat și Liverpool și i s-a cerut opinia lui **Shankly**, acesta a indicat un jucător... de la echipa sa, declarînd că nimeni nu a jucat bine de la Coventry. Deși Liverpool pierduse !

## MASCOTA !

Bineînțeles a reprezentativei Australiei. În imaginea noastră, cangurul, „întruchipat" de un suporter, urează succes componenților echipei înaintea jocului cu Coreea de Sud. Se pare că a avut „mînă bună" !

## CRUYFF ȘI SEJURUL SPANIOL

Soții **Cruyff** așteaptă al treilea copil. În amintirea faptului că acesta se naște la Barcelona, ei au hotărît să-i dea nume spaniol. Dacă va fi băiat, el se va numi **Jorge**, dacă va fi fată o va chema **Nuria**. Succesul lui **Cruyff** la Barcelona îl face pe **Michels**, fostul său antrenor la Ajax, acum conducător tehnic al lui C. F. Barcelona, să încerce aducerea a încă unuia dintre internaționalii olandezi. El se gîndește la **Neeskens** și **Rep**.

Alertat de intențiile lui **Michels**, președintele lui Ajax, **Van Praag**, a declarat că clubul său nu va mai fi în nici un caz de acord cu transferarea altor jucători peste hotare.

● 30 de polițiști și patru mașini de salvare au fost necesare pentru a pune capăt unei bătăi izbucnite în orașul Köln după un joc de prima ligă a campionatului vest-german. Încă înainte de meci au existat unele... pârîieli între mai mulți spectatori, suporteri ai celor două echipe. Scandalul a continuat cu și mai mare înverșunare, după joc, fiind absolut necesară intervenția poliției.

● Publicul din Amsterdam n-a fost deloc amabil cu fotbaliștii de la A.C. Milan în returul Supercupei Europei (6—0) disputat în orașul de reședință al lui Ajax. După ce **Haan** a marcat cel de al șaselea gol, tribuna striga în cor: **„Zece, zece !"**. Rezultatul i-a dat încredere antrenorului **Knobel** în forțele echipei : **„Ajax va fi pentru încă o dată campioană în anul acesta și va reveni în Cupa campionilor europeni pentru a o reciștiga"**.

● Federația din Țara Galilor a invitat selecționata Argentinei pentru un meci, la Cardiff, după ce aceasta va evolua la Londra, la 22 mai, în compania selecționatei Angliei.

● **Rik Coppens**, fostul internațional belgian devenit antrenor, a fost condamnat pentru beție și ultraj la adresa poliției. El a refuzat să se supună la testul alcoolului în sînge.

● **Willi Holdorf**, campion olimpic la decatlon la J.O. de la Tokio (1964) a devenit antrenorul echipei Fortuna Köln, „lanterna roșie" a campionatului vest-german. **Holdorf** este profesor de educație fizică.

● Manchester United n-a primit nici o singură ofertă pentru **George Best** de cînd l-a trecut pe acesta pe lista de transferuri!

● Eveniment marcant în cea de a 23-a etapă a campionatului R. F. Germania : a fost înscris cel de al 10 000-lea gol de la crearea Bundesligii. El a fost „reușit" în min. 40 al meciului Bochum — Hanovra (3—1) și a fost înscris de fundașul **Galeski** (Bochum). A fost însă un... autogol ! Reamintim că golul nr. 9 000 a fost opera lui **Beckenbauer**, iar golul nr. 5 000 l-a înscris **Netzer**.

● Se pare că se apropie sfîrșitul carierei internaționalului cehoslovac **Adamec** (Spartak Trnava). El n-a făcut deplasarea cu echipa sa în America de Sud datorită unei suspendări. De asemenea, nu face parte nici din selecționata țării sale pentru sezonul internațional 1974.

● Campionatul Irlandei de Nord a ajuns înaintea etapei nr. 13. Cunoștințele noastre, Crusaders și Glentoran, adversarele de astă-toamnă ale lui Dinamo București și Chimia Rm. Vîlcea, se află pe locurile 8 și, respectiv 10. Primul loc îl deține formația Portadownn.

## TUNARUL LUI F.C. METZ

Mai puțin cunoscut — deocamdată — în aria fotbalului european, luxemburghezul Nico Braun își face tot mai mult loc în ierarhia celor mai vestiți șuteri de pe continent. Jucînd sub culorile formației franceze F. C. Metz, a marcat 20 din cele 32 de goluri ale acesteia și se află pe locul secund în clasamentul golgeterilor, după Berdoll (21 de goluri la activ)

## SCOȚIENE...

### ACEASTA SĂ FIE REȚETA ?

Celtic Glasgow a avut probleme foarte serioase de rezolvat cu „fans"-ii săi atunci cînd, după un joc mai slab, **Dixie Deans** era să fie pur și simplu linșat ! În etapa imediat următoare, **Dixie** a făcut furori pe întreaga insulă cînd, în jocul cu Patrick Thistle, a înscris nu mai puțin de șase goluri !

Nu se poate ști însă dacă „fans"-ii din Glasgow au descoperit o nouă metodă pentru creșterea eficacității, nu se știe nici cînd va fi bătut recordul lui **Jimmy McRory** — opt goluri într-un joc cu Dumfermline în anul 1928 — dar se știe că aceeași suporteri l-au așteptat pe **Dixie** pentru a-l felicita...

### SPANIOLII SÎNT PREFERAȚI

Selecționata Scoției s-a calificat acum pentru a treia oară în turneul final al C.M. — edițiile de după război. A mai participat la disputa supremă în 1954 și 1958, dar nu a reușit să treacă de meciurile din grupe. **„Acum însă**, după cum menționa cotidianul scoțian «Dailly Record», **șansele de calificare într-o fază superioară sînt mari, mai ales dacă vom învinge la scor primul adversar, echipa Zair, ceea ce va da aripi băieților pentru jocul cu Brazilia, care în Europa nu este invincibilă"**.

Cît despre cel de al treilea adversar din grupă, scoțienii îi preferă pe spanioli...

### I-A SALVAT UN JUNIOR...

Într-o partidă amicală Glasgow Rangers — F. C. Dumfermline, prima echipă era condusă cu 2—0, împotriva cursului jocului. Rangers nu reușea deloc egalarea. Ea a fost obținută, însă, pînă la urmă, de mezinul echipei, **Alex O'Hara**, în vîrstă de 17 ani, după ce jucătorul **Jackson** redusese din diferență.

**O'Hara**, deosebit de dotat, a devenit unul dintre jucătorii care promit o carieră strălucită.

### CUVÎNTUL LUI DOCHERTY

**Tommy Docherty**, fostul selecționer și antrenor al reprezentativei Scoției, nu-l „înghite" pe succesorul său la cîrma echipei, **Willie Ormond**. De altfel, **Docherty** a declarat că **„Dacă Scoția va deveni campioana lumii, atunci eu mă voi întoarce acasă, de la München, pe jos"** !

## DE CE N-AI PASAT ?

...pare să spună, destul de enervat, celebrul Gerd Müller, cel mai eficace atacant al fotbalului vest-german. Probabil că a fost irosită o bună situație de marcare, dacă avem în vedere gestul centrului atacant al lui Bayern și al reprezentativei R. F. Germania.

## JOR

— Conducerea clubului a insistat enorm să-mi prelungească contractul pe încă trei ani, dar m-am săturat de rugămințile lor și am refuzat fără remușcări !

(Din „KICKER" — Nürnberg)


**FOTBAL**

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
str. V. Conta nr. 16, etajul V, București, Sectorul 1, telefon 11.10.05 (centrală), 12.95.96

● PREZENTAREA ARTISTICĂ : Dinu COSTESCU
● PREZENTAREA GRAFICĂ : Aurelian UDROIU